

D Küchenwaage  
GB Kitchen scale  
F Balance de cuisine  
E Balanza de cocina  
I Bilancia per cucina  
TR Mutfak Terazisi  
RUS Кушенные весы

PL Waga kuchenna  
NL Keukenweegschaal  
P Balança de cozinha  
GR Ζυγαρία κουζίνας  
DK Køkkenvægt  
S Köksvåg  
N Kjøkkenvekt

FIN Keittiövaaka  
CZ Kuchyňská váha  
RO Cântar de bucătărie  
SLO Kuhinjska tehnika  
H Konyhai mérleg  
میزان المطبخ  
التشغيل

 Beurer GmbH  
Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany  
Tel.: +49 (0)731 / 39 89-144 • Fax: +49 (0)731 / 39 89-255  
www.beurer.de • Mail: kd@beurer.de



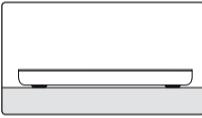
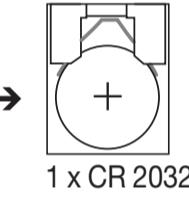
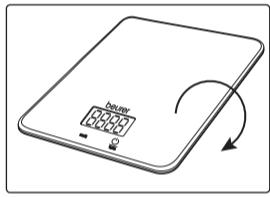
#### 1. Inbetriebnahme

GB Commissioning  
F Mise en service  
E Puesta en marcha  
I Messa in funzione  
TR İlk çalıştırma

RUS Ввод в эксплуатацию  
PL Uruchomienie  
NL Ingebruikname  
P Colocação em funcionamento

GR Έναρξη λειτουργίας  
DK Idrifttagning  
S Idrifttagning  
N Bruk  
FIN Käyttöönotto

CZ Uvedení do provozu  
RO Punerea în funcțiune  
SL Prvi vklop  
H Üzembevétele  
التشغيل



#### Wichtige Hinweise

- Belastbarkeit beträgt max. 5 kg (11 lb), Einteilung 1 g (0,1 oz).
- Sie sollten die Waage vor Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizungskörpern) schützen.
- Reinigung: Sie können die Waage mit einem angefeuchteten Tuch reinigen, auf das Sie bei Bedarf etwas Spülmittel auftragen können. Tauchen Sie die Waage niemals in Wasser. Spülen Sie sie auch niemals unter fließendem Wasser ab.
- Die Genaugkeit der Waage kann durch starke elektromagnetische Felder (z.B. Mobiltelefone) beeinträchtigt werden.
- Die Waage ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.
- Reparaturen dürfen nur vom Beurer Kundenservice oder autorisierten Händlern durchgeführt werden.

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie diese über Ihren Elektrofachhändler oder Ihre örtliche Wertstoff Sammelstelle, dazu sind Sie gesetzlich verpflichtet. Hinweis: Diese Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien: Pb = Batterie enthält Blei, Cd = Batterie enthält Cadmium, Hg = Batterie enthält Quecksilber.



Bitte entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik Altgeräte Verordnung 2002/96/EC – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde.



**Garantie**  
Wir leisten 5 Jahre Garantie für Material- und Fabrikationsfehler des Produktes. Die Garantie gilt nicht:

- im Falle von Schäden, die auf unsachgemäßer Bedienung beruhen,
- für Verschleißteile,
- für Mängel, die dem Kunden bereits beim Kauf bekannt waren,
- bei Eigenverschulden des Kunden.

Die gesetzlichen Gewährleistungen des Kunden bleiben durch die Garantie unberührt. Für Geltendmachung eines Garantiefalles innerhalb der Garantiezeit ist durch den Kunden der Nachweis des Kaufes zu führen. Die Garantie ist innerhalb eines Zeitraumes von 5 Jahren ab Kaufdatum gegenüber der Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, 89077 Ulm, Germany geltend zu machen. Der Kunde hat im Garantiefall das Recht zur Reparatur der Ware bei unseren eigenen oder bei von uns autorisierten Werkstätten. Weitergehende Rechte werden dem Kunden (aufgrund der Garantie) nicht eingeräumt.

#### Important instructions

- Max. capacity 5 kg (11 lb), Graduation 1 g (0.1 oz).
- Protect your scale from impact with hard objects, moisture, dust, chemicals, toiletries, liquid cosmetics, great temperature fluctuation and closeness to sources of heat (open fires, radiators).
- Cleaning: You can clean the scale with a damp cloth and a little washing up liquid, if required. Never immerse the scale in water or rinse it under running water.
- Strong electromagnetic fields (e.g. cell phones) may impair the accuracy of the scale.
- The scale is not intended to be used for commercial purposes.
- Repairs may only be performed by Beurer Customer Service or by accredited retailers.

Spent batteries and rechargeable batteries do not constitute normal household waste! They are considered to be toxic waste and, as such, should be disposed of in special containers, toxic waste collection points or brought to electrical goods dealers.



Note: Batteries containing pollutant substances are marked as follows: Pb = Battery contains lead, Cd = Battery contains cadmium, Hg = Battery contains mercury.



Please dispose of the blanket in accordance with the directive 2002/96/EG – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). If you have any queries, please refer to the local authorities responsible for waste disposal.

#### Remarques importantes

- Résistance jusqu'à 5 kg (11 lb), Graduation 1 g (0,1 oz).
- N'exposez pas la balance de cuisine, à l'humidité, à la poussière, aux produits chimiques ou aux fortes variations de température; éloignez-le des sources de chaleur (four, radiateur etc.).
- Nettoyage: vous pouvez nettoyer la balance avec un chiffon humide sur lequel vous déposerez si besoin est quelques gouttes de liquide vaisselle. Ne plongez jamais la balance dans l'eau. Ne la nettoyez jamais sous l'eau courante.
- La précision de la balance peut être perturbée par les champs électromagnétiques puissants (comme ceux qui sont émis par les téléphones mobiles).
- Cette balance n'est pas conçue pour une utilisation commerciale.
- Toute réparation doit être réalisée par le service après-vente de Beurer ou par des revendeurs agréés.

Les piles et les accus usagés et complètement déchargés doivent être mis au rebut dans des conteneurs spéciaux ou aux points de collecte réservés à cet usage, ou bien déposés chez

## KS 19

berry, fresh, lemon, sequence, black

#### 2. Einheit einstellen

- GB Adjusting the unit  
F Réglér l'unité  
GR Birimi ayarlama  
RUS Установите единицу измерения  
PL Ustawianie jednostki
- E Ajustar la unidad  
I Impostazione dell'unità  
RO Împărtășește unitatea de măsură  
S Ställ in enheten  
N Stille inn enheten
- NL Stel de eenheid in  
P Definir a unidade de medida  
DK Indstilling af enhed  
S Väga in enheten  
N Veiling  
FIN Asetta yksikkö  
CZ Nastavení jednotky  
RO Setați unitatea de măsură  
SLO Nastavite enoto  
H Az egység beállítása

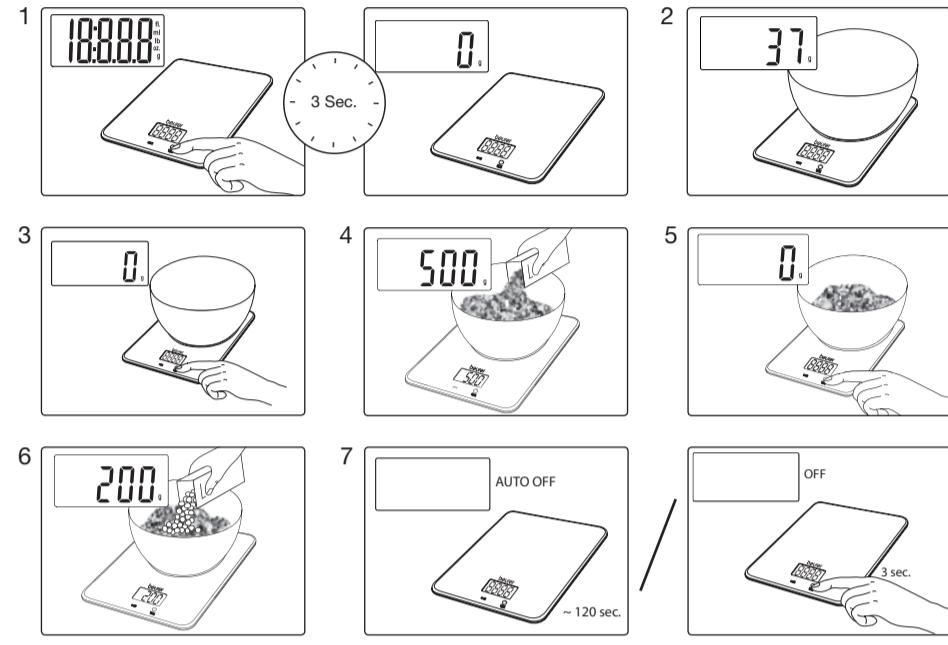
- Arabic: اضبط وحدة القياس  
Finnish: Aseta yksikkö  
Czech: Nastavení jednotky  
Romanian: Căntărea și stabilirea tarei  
Slovenian: Tehtanje  
Hungarian: Mérés és hozzármérés  
Arabic: الوزن / وزن المكونات الإضافية

g → oz → lb:oz → ml → fl.oz

#### 3. Wiegen/Zuwiegen

- GB Weighing and additional weighing  
F Peser et tarer  
E Pesado  
I Pesatura e taratura  
TR Tartma ve dara alma
- RUS Взвешивание и довешивание  
PL Ważenie i tarowanie  
NL Weeg en tarreer  
P Pesar e dosear

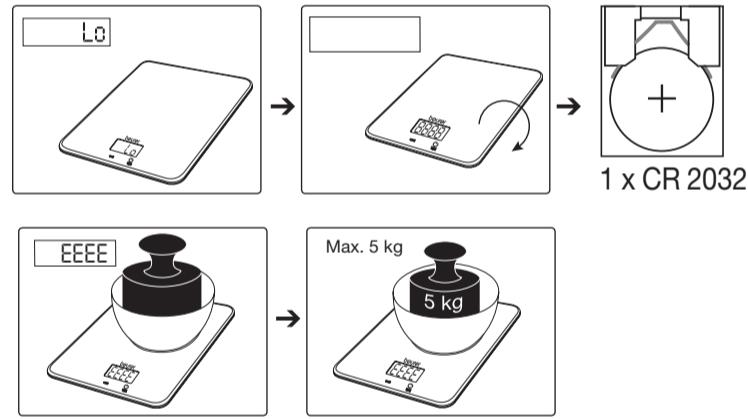
- GR Ζυγίστε και βρείτε το απόβαρο  
DK Vejning og kalibrering  
S Väga och tarera  
N Veiling  
FIN Punnitus ja taaraus
- CZ Zvážit a přivážit  
RO Căntărea și stabilirea tarei  
SLO Tehtanje  
H Mérés és hozzármérés  
Arabic: وزن المكونات الإضافية



#### 4. Fehlermeldungen

- GB Error messages  
F Messages d'erreur  
E Avisos de errores  
I Messaggi di errore  
TR Hata mesajları
- RUS Сообщения об ошибках  
PL Komunikaty błędów  
NL Foutmeldingen  
P Mensagens de erro

- GR Μηνύματα σφαλμάτων  
DK Fejlmeldinger  
S Felmeddelanden  
NL Felmeldingen  
H Virheilmoituksset
- CZ Chybová hlášení  
RO Mesaje de eroare  
SLO Javljene napake  
H Hibajelzések  
Arabic: بلاغات الخطأ



un revendeur d'appareils électro-ménagers.

Remarque : Vous trouverez les symboles suivants sur les piles contenant des substances toxiques:

Pb = pile contenant du plomb, Cd = pile contenant du cadmium, Hg = pile contenant du mercure.

Veuillez éliminer l'appareil suivant la directive relative



aux vieux appareils électriques et électroniques

2002/96/CE – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Pour toute question, veuillez vous adresser aux autorités de la commune compétentes pour le traitement des déchets.

• Pulizia: pulire la bilancia con un panno umido e, se necessario, con un po' di detergente. Non immergere mai la bilancia in acqua, nè lavarla sotto l'acqua corrente.

• La presenza di forti campi elettromagnetici (es. telefoni cellulari) può influire negativamente sulla precisione della bilancia.

• La bilancia non è prevista per l'uso in locali pubblici.

• Le riparazioni possono essere effettuate solo dal servizio di assistenza Beurer o dai rivenditori autorizzati.

Le batterie e le pile completamente esaurite e scariche devono essere smaltite negli appositi contenitori, nei punti di smaltimento per rifiuti speciali o tramite le rivendite di materiale elettrico.

Nota: Sulle batterie contenenti sostanze nocive sono riportate le sigle seguenti: Pb = la batteria contiene piombo, Cd = la batteria contiene cadmio, Hg = la batteria contiene mercurio.

Smaltire l'apparecchio secondo la direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche 2002/96/EC, detta anche WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). In caso di domande si prega di rivolgersi all'autorità locale competente in materia di smaltimento.



**Indicaciones importantes**

- La capacidad de carga es de máx. 5 kg (11 lb), Precisión 1 g (0,1 oz).
- Proteja la báscula contra golpes, humedad, polvo, productos químicos, grandes variaciones de temperatura y evite colocarla en las proximidades de fuentes de calor (estufas, calefacción).

• Limpieza: la balanza puede limpiarse con un paño húmedo, aplicando en caso necesario un poco de detergente líquido. No sumerja nunca la balanza, ni la lave bajo un chorro de agua.

• La precisión de la balanza puede verse afectada por campos electromagnéticos intensos (p.ej. teléfonos móviles).

• Esta balanza no está prevista para su uso comercial.

• Las reparaciones deben ser efectuadas exclusivamente por el servicio técnico de Beurer o por el representante autorizado.

Las baterías y los acumuladores usados y totalmente descargados deben eliminarse en los recipientes especialmente señalizados, en los lugares especialmente destinados para ese efecto o en las tiendas de artículos eléctricos.

Nota: los siguientes símbolos aparecen en las pilas que contienen sustancias nocivas: Pb = la pila contiene plomo; Cd = la pila contiene cadmio; Hg = la pila contiene mercurio.



Sír vase eliminar los desechos del aparato de acuerdo con la Prescripción para la Eliminación de Desechos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos en Desuso 2002/96/EC – WEEE („Waste Electrical and Electronic Equipment“). En caso de dudas o consultas sírvase dirigirse a las autoridades competentes para la eliminación de desechos.



Kullanılmış ve tamamen bitmiş pillerin, özel işaretli çöp bidonlarına veya özel çöp toplama yerlerine atılması veya atılmak üzere satıcıya geri verilmesi gereklidir.

Not: Zararlı madde ihtiyaç eden pillerin üzerinde flu iflaretler vardır: Pb = Pilkursun ihtiyaç eder,

Cd = Pilkursun kadımiyum ihtiyaç eder, Hg = Pil crva ihtiyaç eder.



**Indicaciones importantes**

- Portata max. 5 kg (11 lb), Graduazione 1 g (0,1 oz).
- Tenere la bilancia al riparo da urti, umidità, polvere, prodotti chimici, forti variazioni di temperatura e prossimità a fonti di calore (stufe, radiatori).

Les piles et les accus usagés et complètement déchargés doivent être mis au rebut dans des conteneurs spéciaux ou aux points de collecte réservés à cet usage, ou bien déposés chez

les revendeurs d'appareils électro-ménagers.

Remarque : Vous trouverez les symboles suivants sur les piles

contenant des substances toxiques:

Pb = pile contenant du plomb, Cd = pile contenant du cadmium, Hg = pile contenant du mercure.

Veuillez éliminer l'appareil suivant la directive relative

aux vieux appareils électriques et électroniques

2002/96/CE – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Pour toute question, veuillez vous adresser aux autorités de la commune compétentes pour le traitement des déchets.

Nota: Sulle batterie contenenti sostanze nocive sono riportate le sigle seguenti: Pb = la batteria contiene piombo, Cd = la batteria contiene cadmio, Hg = la batteria contiene mercurio.

Smallire l'apparecchio secondo la direttiva sui rifiuti

di apparecchiature elettriche ed elettroniche 2002/96/EC,

detta anche WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

In caso di domande si prega di rivolgersi all'autorità locale competente in materia di smaltimento.

**Önemli bilgiler**

- Yüklemeye kapasitesi maks. 5 kg (11 lb), Ölçeklendirme 1 g (0,1 oz).
- Erazıyi darbelere, neme, toza,

Lütfen aleti, 2002/96 sayılı AT – WEEE'nin (Waste Electrical and Electronic Equipment – Atık elektrikli ve elektronik donanım) elektro ve elektronik eski aletler yonetmeliği uyarınca ilgili toplama, ayırma veya geri dönüşüm tesislerine veriniz. Konuya ilgili sorularınız olmasa halinde, yerel idarelerin ilgili birimlerine müracaat ediniz.

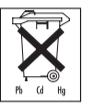


## RUS Важные указания

- Максимальная нагрузка составляет 5 кг (11 lb), Цена деления 1 г (0,1 oz).
- Весы следует беречь от сотрясений, влаги, пыли, химических веществ, сильных перепадов температуры и держать вдали от источников тепла (печи, нагревательные приборы).
- Чистка: весы можно протирать влажной тряпкой, при необходимости с применением моющего средства. Не окунайте весы в воду. Никогда не мойте весы под прямой водой.
- Точность весов может пострадать из-за воздействия сильного электромагнитного поля (например, от мобильного телефона).
- Не предназначены для промышленного использования.
- Ремонт весов могут выполнять только сервисная служба фирмы Бойер или лицензированные продавцы.

Использованные батарейки нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Отдайте их своему электрику или в местный пункт сбора утиля: это Ваша обязанность по закону.

Указание: на батарейках, содержащих токсичные вещества, используются следующие обозначения: Pb = батарейка содержит свинец, Cd = батарейка содержит кадмий, Hg = батарейка содержит ртуть.



Утилизация прибора должна осуществляться в соответствии с требованиями директивы 2002/96/EC „Старые электроприборы и электрооборудование“ (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment). Для получения необходимых сведений обращайтесь в соответствующий орган местного самоуправления.

**Гарантия**  
Мы предоставляем гарантию на дефекты материалов и изготовления на срок 36 месяцев.

Гарантия не распространяется:  
- на случай ущерба, вызванного неправильным использованием,  
- на быстроизнашающиеся части (батарейки),  
- на дефекты, о которых покупатель знал в момент покупки,  
- на случаи собственной вины покупателя.

Товар не подлежит обязательной сертификации  
Срок эксплуатации изделия: мин. 5 лет

Фирма-изготовитель: Бойер Гмбх,  
Софлингер штрассе 218,  
89077-УЛМ, Германия  
Фирма-импортер: ООО БОЙРЕП, 109451 г. Москва, ул.  
Перерва, 62, корп.2, офис 3  
Сервисный центр: 109451 г. Москва, ул.  
Перерва, 62, корп.2  
Тел(факс) 495-658 54 90  
bts-service@ctdz.ru

Дата продажи \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

Штамп магазина \_\_\_\_\_

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

## PL Ważne wskazówki

- Maksymalne obciążenie wynosi 5 kg (11 lb), Dokładność 1 g (0,1 oz).
- Waże należy chronić przed uderzeniami, wilgotnością, kurzem, chemikaliami, dużymi wahaniem temperatur oraz za blisko stojącymi źródłami ciepła (piece, kałoryfery).
- Czyszczenie: Waże można czyszczyć wilżoną ścieżeczką, na którą w razie potrzeby można nałożyć trochę płynu do mycia naczyń. Nigdy nie wolno zanurzać wag w wodzie. Nie wolno jej również nigdy plukać pod bieżącą wodą.
- Na dokładność wag mogą negatywnie wpływać silne pola elektromagnetyczne (np. telefony komórkowe).
- Waga nie jest przewidziana do użycia komercyjnego.
- Naprawy mogą być wykonywane tylko przez dział obsługi klienta firmy Beurer lub autoryzowanych sprzedawców.

Zużyte baterie nie mogą być wyrzucane razem ze śmieciami domowymi. Należy je usunąć oddając do sklepu elektrycznego lub do lokalnego punktu skupu surowców wtórnych zgodnie z zobowiązaniem ustawowym.



Wskazówka: Symbole te znajdują się na bateriach zawierających substancje szkodliwe: Pb = bateria zawiera ołów, Cd = bateria zawiera kadm, Hg = bateria zawiera rtęć.

Urządzenie należy utylizować zgodnie z rozporządzeniem dotyczącym zużytych urządzeń elektronicznych i elektrycznych 2002/96/EC – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Przy zapytaniach prosimy zwracać się do urzędów odpowiedzialnych za utylizację.

## NL Belangrijke aanwijzingen

- De maximale belasting is 5 kg (11 lb). Verdeling van 1 g (0,1 oz).
- Stel de weegschaal niet bloot aan schokken, vocht, stof, chemikaliën, grote temperatuur-schommelingen en hoge temperaturen (bv. in de nabijheid van een warmtebron, zoals een oven of verwarmingselement).
- Reiniging: u kunt de weegschaal reinigen met een vochtige doek, waarop u eventueel wat afwasmiddel kunt aanbrengen. Dompel de weegschaal nooit in water. Spoel hem ook nooit af onder stromend water. Gebruik geen bijtende reinigingsmiddelen.
- De nauwkeurigheid van de weegschaal kan door sterke elektromagnetische velden (bijv. mobiele telefoons) nadrukkelijk worden beïnvloed.
- De weegschaal is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- De weegschaal mag enkel worden gerepareerd door de onderhoudsdienst of door een erkende handelaar.

Breng de lege batterijen naar een inzamelpunt voor lege batterijen en accu's (klein en gevraagd afval), of geef ze af in een elektrozaak.



Opmerking: Deze tekens vindt u op batterijen, die schadelijke stoffen bevatten: Pb = de batterij bevat lood, Cd = de batterij bevat cadmium, Hg = de batterij bevat kwik.

Houdt u bij het afdanken van materiaal aan de plaatselijke voorschriften. Verwijder het apparaat volgens de richtlijn 2002/96/EG met betrekking tot elektrisch en elektronisch afval – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bij vragen kunt u zich tot de voor de opslag van afval verantwoordelijke gemeentelijke instantie wenden.

## PT Notas importantes

- A capacidade de carga máx. é de 5 kg (11 lb), Divisão mínima: 1 g (0,1 oz).
- A balança deve ser protegida contra choques, a humidade, o pó, produtos químicos, fortes oscilações de temperatura e fontes de calor na sua proximidade (fogões, aquecimentos).
- Limpar: A balança pode ser limpa com um pano húmido e, em caso de necessidade, um pouco de detergente de loiça. Em caso algum, ponha a balança dentro de água e nunca a lave de baixo de água corrente.
- A precisão da balança pode ser afectada por fortes campos electromagnéticos (por exemplo, telemóveis).
- A balança não se destina ao uso comercial.
- As reparações só podem ser realizadas pelo serviço de assistência ao cliente ou pelos comerciantes autorizados.

Para dar o tratamento ecológico correcto às pilhas e aos acumuladores gastos ou totalmente descarregados, estes devem ser introduzidos nos respectivos recipientes identificados para o efeito ou entregues nos locais de recepção de resíduos especiais ou numa loja de electrodomésticos.



Indicação: Você encontra os símbolos seguintes nas pilhas contendo substâncias nocivas:

Pb = a pilha contém chumbo, Cd = a pilha contém cromo, Hg = a pilha contém mercurio.

Elimine o equipamento de acordo com o Regulamento do Conselho relativo a resíduos de equipamentos elétricos e electrónicos 2002/96/CE – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). No caso de perguntas, dirija-se à autoridade municipal competente em matéria de eliminação de resíduos.

## GR Σημαντικές υπδείξεις

- Η μέγ. αντοχή είναι 5 kg (11 lb), Διάσρεση 1 g (0,1 oz).
- Τ ζυγαριά από κρούσεις, υγρασία, σκόνη, χημικές ουσίες, ισχυρές διακυμάνσεις θερμοκρασίας και από κοντινές πηγές θερμότητας (θερμάστρες, καλορίφερ).
- Καθαρισμός: Μπορείτε να καθαρίσετε τη ζυγαριά με βρεγμένο πάνι, στο οποίο απόχαιτε μπορείτε να στάσετε λίγη απορρυπαντική πιάτων. Μη βιβλίστε ποτέ τη ζυγαριά μέσα σε νερό ούτε να την πλύνετε ποτέ κάτω από τρεχουμένο νερό.
- Ακριβεία της ζυγαριάς μπορεί να επηρεαστεί αρνητικά από ισχυρά πλεκτρογνυπτικά πεδία (π.χ. κινητά τηλέφωνα).
- Η ζυγαριά δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.
- Οι επισκευές επιτέρπεται να εκτελούνται μόνον από την υπηρεσία τεχνικής εξυπέρτησης πελατών της Oíku Beurer ή από εξουσιοδοτημένα καταστήματα.

Οι πλήρως εκφορτισμένες μπαταρίες και συσσωρευτές πρέπει να αποσύρονται μέσω των ειδικών σημασιένων δοχείων συλλογής, των κέντρων συλλογής ειδικών απορριμάτων ή μέσω των καταστημάτων, από το οποίο αγοράστε τη ζυγαριά.



Υπόδειξη: Το σύμβολο αυτό υπάρχει επάνω σε μπαταρίες που περιέχουν βιαζόρες ουσίες:

Pb = μπαταρία περιέχει μόλιβδο,

Cd = μπαταρία περιέχει κάδμιο,

Hg = μπαταρία περιέχει υδράργυρο.

Παρακαλείσθε να εκτελείτε την απορρυπαντική διαχείριση της συσκευής σύμφωνα με τη διάταξη για πολιέκτρικες και ηλεκτρονικές συσκευές 2002/96/EC – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Σε περίπτωση που έχετε ερωτήσεις σχόν αφορά την απορρυπαντική διαχείριση παρακαλείσθε να έρθετε σε επαφή με την αρμόδια δημοτική υπηρεσία.

Επί της πλήρως εκφορτισμένης μπαταρίας και συσσωρευτές πρέπει να αποσύρονται μέσω των ειδικών σημασιένων δοχείων συλλογής, των κέντρων συλλογής ειδικών απορριμάτων ή μέσω των καταστημάτων, από το οποίο αγοράστε τη ζυγαριά.



Υπόδειξη: Το σύμβολο αυτό υπάρχει επάνω σε μπαταρίες που περιέχουν βιαζόρες ουσίες:

Pb = μπαταρία περιέχει μόλιβδο,

Cd = μπαταρία περιέχει κάδμιο,

Hg = μπαταρία περιέχει υδράργυρο.

Παρακαλείσθε να εκτελείτε την απορρυπαντική διαχείριση της συσκευής σύμφωνα με τη διάταξη για πολιέκτρικες και ηλεκτρονικές συσκευές 2002/96/EC – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Σε περίπτωση που έχετε ερωτήσεις σχόν αφορά την απορρυπαντική διαχείριση παρακαλείσθε να έρθετε σε επαφή με την αρμόδια δημοτική υπηρεσία.

Επί της πλήρως εκφορτισμένης μπαταρίας και συσσωρευτές πρέπει να αποσύρονται μέσω των ειδικών σημασιένων δοχείων συλλογής, των κέντρων συλλογής ειδικών απορριμάτων ή μέσω των καταστημάτων, από το οποίο αγοράστε τη ζυγαριά.

Υπόδειξη: Το σύμβολο αυτό υπάρχει επάνω σε μπαταρίες που περιέχουν βιαζόρες ουσίες:

Pb = μπαταρία περιέχει μόλιβδο,

Cd = μπαταρία περιέχει κάδμιο,

Hg = μπαταρία περιέχει υδράργυρο.

Παρακαλείσθε να εκτελείτε την απορρυπαντική διαχείριση της συσκευής σύμφωνα με τη διάταξη για πολιέκτρικες και ηλεκτρονικές συσκευές 2002/96/EC – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Σε περίπτωση που έχετε ερωτήσεις σχόν αφορά την απορρυπαντική διαχείριση παρακαλείσθε να έρθετε σε επαφή με την αρμόδια δημοτική υπηρεσία.

Επί της πλήρως εκφορτισμένης μπαταρίας και συσσωρευτές πρέπει να αποσύρονται μέσω των ειδικών σημασιένων δοχείων συλλογής, των κέντρων συλλογής ειδικών απορριμάτων ή μέσω των καταστημάτων, από το οποίο αγοράστε τη ζυγαριά.

Υπόδειξη: Το σύμβολο αυτό υπάρχει επάνω σε μπαταρίες που περιέχουν βιαζόρες ουσίες:

Pb = μπαταρία περιέχει μόλιβδο,

Cd = μπαταρία περιέχει κάδμιο,

Hg = μπαταρία περιέχει υδράργυρο.

Παρακαλείσθε να εκτελείτε την απορρυπαντική διαχείριση της συσκευής σύμφωνα με τη διάταξη για πολιέκτρικες και ηλεκτρονικές συσκευές 2002/96/EC – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Σε περίπτωση που έχετε ερωτήσεις σχόν αφορά την απορρυπαντική διαχείριση παρακαλείσθε να έρθετε σε επαφή με την αρμόδια δημοτική υπηρεσία.

Επί της πλήρως εκφορτισμένης μπαταρίας και συσσωρευτές πρέπει να αποσύρονται μέσω των ειδικών σημασιένων δοχείων συλλογής, των κέντρων συλλογής ειδικών απορριμάτων ή μέσω των καταστημάτων, από το οποίο αγοράστε τη ζυγαριά.

Υπόδειξη: Το σύμβολο αυτό υπάρχει επάνω σε μπαταρίες που περιέχουν βιαζόρες ουσ